

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 07.2.2008  
COM(2008) 57 окончателен

2008/0024 (COD)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Решение № 1855/2006/ЕО относно създаване на програма  
„Култура“ (2007–2013 г.)**

(представена от Комисията)

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. На 12 декември 2006 г. Европейският парламент и Съветът приеха Решение № 1855/2006/ЕО относно създаване на програма „Култура“ за периода 2007–2013 г. Тази програма има за цел да насърчава транснационалната мобилност на дейците в областта на културата, да поощрява транснационалното движение на произведения на изкуството и на културни и художествени изделия и да поощрява межкултурния диалог.
2. За постигането на тези цели програмата предлага три типа действия, целта на които е да подкрепят специфични дейности. От вносителите на проекти, които кандидатстват за субсидии, се изисква спазването на процедура за набиране на предложения, въз основа на която Комисията взема решенията относно предложенията, избрани за получаване на субсидии, като тези решения, в качеството им на мерки по прилагане на програмата, трябва да спазват специална процедура от междуинституционален характер.
3. Съгласно член 202 от Договора за създаване на Европейската общност, Съветът, в актовете които приема, предоставя на Комисията правомощия за прилагане на правилата, които Съветът определя. Съветът може да наложи определени изисквания по отношение на упражняването на тези правомощия.
4. Тези изисквания са известни с термина „комитология“. Става дума за задължителното консултиране на комитет относно мерките по прилагане, посочени в основния акт, като това трябва да става преди тяхното приемане от Комисията. Комитетът се състои изключително от представители на държавите-членки. Той се председателства от Комисията.
5. Съществуват различни процедури по консултиране на комитет. Те са определени в Решение № 1999/468/ЕО на Съвета за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията, така както то е изменено от Решение № 2006/512/ЕО на Съвета. Основният акт, с който се предоставят изпълнителни правомощия на Комисията, може да предвижда прилагането на тези различни процедури в процеса на упражняване на изпълнителните правомощия.
6. Решението относно процедурата по комитология гарантира също „правото на проверка“ на Европейския парламент по отношение на прилагането на законодателните актове, приети по реда на процедурата за съвместно вземане на решения. Това „право на проверка“ дава възможност на Европейския парламент да оспори мерките, предвидени от Комисията, когато смята, че те ще породят последствия, които надхвърлят приложното поле за изпълнението на основния акт, което би засегнало правомощията му в процедурата за съвместно вземане на решения.
7. Европейският парламент разполага със срок от един месец, за да разгледа определена предложена мярка преди официалното вземане на решение от Комисията. Този срок започва да тече от момента на изпращане до Европейския парламент на окончателния проект за мярка по прилагане, след представяне на официалното становище на комитета.

8. Решение № 1855/2006/ЕО относно създаване на програма „Култура“ предвижда приемането от Комисията на набор от необходими мерки за изпълнението на програмата, в съответствие с процедурите, предвидени в решението относно процедурата по комитология.
9. По време на договарянето на програмата законодателят ясно е определил кои решения за подбор следва да се вземат от комитет. Процедурата по управление, предвидена в членове 4 и 7 от Решение № 1999/468/ЕО, трябваше да се прилага за проектите за многогодишно сътрудничество. Останалите решения за подбор не трябваше да следват процедура по комитология. В този случай Комисията беше поела задължението да информира незабавно комитета на програмата и Европейския парламент относно всички решения за подбор, които не попадаха в обхвата на процедурата по управление. Тази договореност беше предмет на декларация на Комисията, адресирана до Съвета и Европейския парламент.
10. Тази договореност се основаваше на естеството на действията по програмата, които засягат относително голям брой бенефициери, чиято дейност зависи до голяма степен от подкрепата на Общността. Всъщност субсидиите се отпускат предимно за проекти на културни организации за покриване на оперативните им разходи, чиято ограничена продължителност и проектен цикъл са несъвместими с продължителни процедури за вземане на решение, като размерът на субсидиите е също така ограничен. В този случай процедурата по комитология придава само незначителна добавена стойност, докато същевременно добавя прекомерна тежест за администрирането на програмата. Така че тази договореност се основаваше на междуинституционален консенсус, който целеше да опрости процедурите с оглед скъсяването на сроковете за вземане на решение в полза на бъдещите бенефициери.
11. Макар че текстът на Решение № 1855/2006/ЕО предава вярно волята на законодателя по отношение на това кои решения за подбор да бъдат обвързани с комитет по управление, то чрез подлагането на всички останали мерки, включително на решенията за подбор, на процедурата по консултиране, предвидена в членове 3 и 7 на Решение № 1999/468/ЕО, а не на незабавното информиране от Комисията на комитета на програмата и на Европейския парламент, намеренията на законодателя се оказват неточно отразени в споменатото решение.
12. Следователно консултирането на комитета на програмата при вземане на решенията за подбор, които са изрично посочени в член 8, параграф 2 от Решение № 1855/2006/ЕО, т.е. при проектите за многогодишно сътрудничество, се осъществява посредством процедурата по управление. И обратно, член 8, параграф 3 от същото решение предвижда, че всички останали решения за подбор се вземат съгласно процедурата по консултиране.
13. Този текст на Решение № 1855/2006/ЕО води до сериозни трудности при изпълнението на действията и мерките, предвидени от програмата.
14. В действителност подлагането на решенията за подбор на процедурата по консултиране предизвиква удължаване с два до три месеца на сроковете, необходими за тяхното приемане. Следователно се налага кандидатите да чакат по-дълго, преди да получат решението относно предложенията си. Стартът на

въпросните проекти обаче обикновено е планиран да започне не след дълго. Вследствие на това тези допълнителни срокове могат да предизвикат закъснения при разпределението на субсидиите и могат да застрашат изпълнението на множество проекти. Освен това, тези увеличени срокове противоречат на принципа за опростеност и близост, който е основополагащ за изпълнението на програмата, като по този начин влияят пряко на нейната ефикасност.

15. Бяха разработени преходни решения с цел скъсяване на сроковете, присъщи на системното консултиране на комитета на програмата и на произтичащото от това „право на проверка“. Комитетът на програмата се съгласи да измени своя процедурен правилник с цел скъсяване на сроковете за консултации по решенията за подбор, които попадат в рамките на процедурата по консултиране. Понастоящем комитетът използва писмената процедура и разполага с пет дни, за да се произнесе по решенията за подбор, които са му предоставени за представяне на становище. Успоредно с това миналото лято Европейският парламент се съгласи на временното решение по отношение на проекти, по които е налице предварително съгласие между Комисията и Европейския парламент, което позволи съкращаване на сроковете, свързани с „правото на проверка“, като ги сведе от един месец на пет дни.
16. Макар и тези специални промени и временни решения да позволиха преодоляването на най-належащите проблеми, опитът показва, че е важно да се въведе постоянно решение, за да се предостави на бенефициерите на програмите гаранция във връзка със сроковете за отпускане на техните субсидии.
17. Окончателно решаване на проблема, породен от подлагането на решенията за подбор на процедурата по консултиране, ще изисква техническото изменение на Решение № 1855/2006/ЕО. Сегашната процедура по консултиране ще бъде премахната и заменена, по силата на декларация на Комисията, от незабавно информиране от Комисията на комитета на програмата и на Европейския парламент относно приеманите от нея решения за подбор.
18. Това предложение за изменение на Решение № 1855/2006/ЕО се основава на първоначалното намерение на законодателя от времето на договарянето на въпросното решение.
19. По този начин, предложението за изменение на Решение № 1855/2006/ЕО ще спомогне за съкращаване на сроковете по отпускането на субсидиите с два до три месеца, което ще благоприятства ефикасното изпълнение на дейностите и мерките, предвидени от програмата. Комитетът на програмата и Европейският парламент ще бъдат незабавно информирани относно решенията за подбор. Освен това, това изменение ще допринесе за опростяването и пропорционалността на процедурите, като ги направи по-бързи и по-ефикасни, което ще е от полза за бенефициерите на субсидиите.
20. Три други решения, приети от Европейския парламент и от Съвета, относно създаването на програми в областта на образованието, младежта и гражданското участие, съдържат подобни разпоредби във връзка с разпределението на решенията за подбор между процедурата по управление и

процедурата по консултиране и поставят същите проблеми пред прилагането на решенията за подбор. По време на настоящото предложение за изменение се подготвят изменения в същия дух и на тези основни актове.

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Решение № 1855/2006/ЕО относно създаване на програма  
„Култура“ (2007–2013 г.)**

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 151, параграф 5, първо тире от него,

като взеха предвид предложението на Комисията<sup>1</sup>,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>2</sup>,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите<sup>3</sup>,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора<sup>4</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) С Решение № 1855/2006/ЕО на Европейският парламент и на Съвета<sup>5</sup> бе създадена програмата „Култура“ за периода 2007–2013 г.
- (2) Член 8, параграф 3 от Решение № 1855/2006/ЕО предвижда, че мерките, необходими за изпълнението на програмата и различни от изброените в параграф 2, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 9, параграф 3 от въпросното решение т.е. в съответствие с процедурата по консултиране, предвидена в Решение № 1999/468/ЕО на Съвета относно установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията<sup>6</sup>.
- (3) От този текст на Решение № 1855/2006/ЕО се подразбира по-специално, че решенията за подбор, които са различни от предвидените в член 8, параграф 2, се подлагат на процедурата по консултиране и влизат в обхвата на „правото на проверка“ на Европейския парламент.

---

<sup>1</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>2</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>3</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>4</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>5</sup> ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 22.

<sup>6</sup> ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23 - Решение, изменено с Решение 2006/512/ЕО (ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 11).

- (4) Но тези решения за подбор се отнасят преди всичко до проекти, които са с ограничена продължителност и проектен цикъл, несъвместими с продължителни процедури за вземане на решение, и които не налагат вземането на решения от деликатно политическо естество.
- (5) Тези процедурни изисквания удължават срока с допълнителни два до три месеца в процеса на отпускане на субсидиите на кандидатите. Те предизвикват множество закъснения по отношение на бенефициерите на субсидиите, утежняват прекомерно администрирането на програмата, а не носят добавена стойност, като се има предвид естеството на разпределяните субсидии.
- (6) Следователно, необходимо е Решение № 1855/2006/ЕО да бъде изменено с цел да се позволи по-бързото и по-ефикасно изпълнение на решенията за подбор.

РЕШИХА:

*Член 1*

В член 8 от Решение № 1855/2006/ЕО се добавя следният параграф 2а:

„2а. В случаите когато по силата на настоящото решение Комисията приема решения за отпускането на субсидии, различни от изброените в параграф 2, тя приема тези решения без съдействието на комитет.“

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила на следващия ден след датата на неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател:*

*За Съвета*  
*Председател:*